



JULIAN Pobóg GÓRSKI

właściciel dóbr ziemskich Porohy, Frankówka i Sewernówka na Podolu rosyjskiem,

przeżywszy lat 44, opatrzony ŚŚ. Sakramentami, po długiej i ciężkiej chorobie, zasnął
w Panu dnia 13-go Marca 1899 r. w Krakowie.



Eksportacya zwłok na dworzec kolei państwowej nastąpi we Czwartek dnia 16 b. m. o godzinie 4 po południu z krypty XX. Pijarów; pogrzeb odbędzie się w Jampolu podolskim dnia 22. 10. marca b. r. o godzinie 10-tej rano, a następnie zwłoki zostaną złożone w grobach rodzinnych, na które to obrzędy pozostała żona, dzieci i rodzeństwo, zapraszają Krewnych, Przyjaciół, Znajomych i pobożną Publiczność.

JOURNAL

The first part of the journal is devoted to a description of the country and the people. The author describes the mountains, the rivers, and the climate. He also mentions the different tribes and their customs.

The second part of the journal is a collection of notes and observations. The author records the names of the plants and animals he has seen. He also describes the different occupations of the people.

The third part of the journal is a list of the names of the different tribes and their chiefs. The author also mentions the names of the different towns and villages.